Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0410U003723

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 21-06-2010

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Вигнанська Ірина Михайлівна

2. Vygnanska Irina Muhailovna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.05

Назва наукової спеціальності: Романські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 27-05-2010

Спеціальність за освітою: 7.030502

Місце роботи здобувача: Львівський національний університет імені Івана Франка

Код за ЄДРПОУ: 02070987

Місцезнаходження: 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.001.11

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Львівський національний університет імені Івана Франка

Код за ЄДРПОУ: 02070987

Місцезнаходження: 79000, м. Львів, вул. Університетська, 1

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.41.21

Тема дисертації:

1. Семантика та прагматика фразеологічних біблійних одиниць у сучасному французькому публіцистичному дискурсі

2. Semantics and Pragmatics of the Bible Phraseological Units in Modern French Mass-media Discourse

Реферат/анотація:

1. У дисертації проаналізовано семантико-прагматичні особливості функціонування фразеологічних біблійних одиниць (ФБО) у контексті сучасного французького публіцистичного дискурсу. Розглянуто внутрішні закономірності, яким підпорядковується вибір та адекватне вживання ФБО як комунікативних одиниць у різних жанрових варіантах публіцистичних видань. Представлено ФБО в заголовках, що слугують прагматичним регулятором, який вміщує максимально стислу інформацію. Визначено джерела оновлення структури ФБО, як результат постійних змін компонентів і структурно-семантичних трансформацій. Досліджено поняття "біблійний символ" в ономастичній фразеології, в якій за семантичної трансформації відбувається символізація біблійної власної назви. Виокремлено властивості образних ФБО, які піддаються семантичному переосмисленню, внаслідок процесів метафоризації та метонімізації. Виявлено вплив фразеологічних модифікацій на утворення нових ФБО, що дає змогу виявити напрями процесів вторинних

фразеотворень, дослідити явище дефразеологізації. Встановлено характер синонімічних зв'язків, а також здійснено аналіз узуальної та оказіональної варіантності ФБО, які обумовлені авторською інтенцією і слугують вагомим засобом ілокутивних відношень.

2. The survey of the problems connected with the research of pragmatic-communicative and structural-semantic peculiarities of the Bible Phraseological Units (BPU), the peculiarities of their development and functioning determine the main priorities in the development of Modern Linguistics. In the First Chapter, "Biblical Phraseology as the Object of the Research in the System of the French Language", an extensive survey of academic, subject-related literature was conducted; the main theoretical statements of the Dissertation are laid out. Moreover, there were discovered a range of investigation lines, each being a certain reflection of conceptual orientation of different phraseology schools. Biblical phraseology (BP) in this Dissertation is presented as a dynamic, structured subsystem, which is not only limited to the Bible referential scope, but also includes a variety of lexemes borrowed from various sources as a result of constant processes of transformation and that by virtue of their latitude connotative signs tends to be used in the domain of publicist style. There were considered categorical concepts of a phraseological unit and BPU, directly or indirectly borrowed from the Bible and characterized by a peculiar variety of expressive and evaluative-emotional nuances that proved to be a unique linguistic phenomenon that serves as an important tool for constructing argumentative presentation of information. The subject-conceptual classification of the BPU in lexicographical sources is suggested as well as the linguistic and extra-linguistic factors that contribute to the process of phraseologization of fragments of any biblical text are elucidated. The Dissertation presents the BPU as units, possessing certain amount of information in peculiar national-cultural environment, which is a means of detecting national-cultural connotation. The BPU reflect the typical representation (prototypes), perform the function of national stereotypes and cultural viewpoints.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Помірко Роман Семенович

2. Pomirko Roman Semenovich

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Крючков Георгій Георгійович
2. Крючков Георгій Георгійович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Кручковський Василь Іванович
2. Кручковський Василь Іванович

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради	Бєлова Алла Дмитрівна
Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні	Бєлова Алла Дмитрівна
Відповідальний за підготовку облікових документів	
Реєстратор	
Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності	Юрченко Т.А.